

صیغہ واحد مذکر حاضر	تم ایک مرد نے مدد کی	نَصَرْتُ
صیغہ تثنیہ مذکر حاضر	تم دو مردوں نے مدد کی	نَصَرْتُمَا
صیغہ جمع مذکر حاضر	تم سب مردوں نے مدد کی	نَصَرْتُمْ
صیغہ واحد مؤنث حاضر	تم ایک عورت نے مدد کی	نَصَرْتِ
صیغہ تثنیہ مؤنث حاضر	تم دو عورتوں نے مدد کی	نَصَرْتُمَا
صیغہ جمع مؤنث حاضر	تم سب عورتوں نے مدد کی	نَصَرْتُنَّ
صیغہ واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں نے مدد کی	نَصَرْتُ
صیغہ تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم سب نے مدد کی	نَصَرْنَا

## یاد رکھنے کی باتیں

- ❖ فعل ماضی وہ فعل ہے جو گزشتہ زمانہ میں کسی کام کے کرنے یا ہونے کو بتائے۔
- ❖ فعل ماضی کے کل چودہ صیغے ہوتے ہیں: ۲ متکلم، ۶ حاضر، ۶ غائب، ان میں تین صیغے مذکر کے لیے اور تین مؤنث کے لیے ہوتے ہیں۔
- ❖ ہر صیغہ کے آخر میں آنے والا حرف اور حرکت اس صیغہ کی علامت ہے۔ ان علامتوں کو یاد کر لیجیے۔
- ❖ اوپر کی گردان فعل ماضی معروف کی تھی۔ فعل مجہول بنانے کے لیے فعل ماضی معروف کے پہلے

حرف (فائلہ) کو ضمہ (پیش) دیتے ہیں اور دوسرے حرف (عین کلمہ) کو اگر فتح یا ضمہ ہے تو

کسرہ (زیر) جیسے:

قَبِضَ سے قُبِضَ

نَصَرَ سے نُصِرَ

اَكْرَمَ سے اُكْرِمَ

سَمِعَ سے سُمِعَ

❖ معروف و مجهول کی گردان تعداد صیغہ کے اعتبار سے یکساں ہوتی ہے۔

❖ درج ذیل جملوں میں فعل ماضی کے استعمال پر غور کیجیے:

سکت ابراہیم۔ فرح الولد بالقلم الجديد۔

رَكَبَ عَلِيُّ عَلِيَّ الْفَرَسِ۔ خَجَلَ الضَّيْفُ۔

اَكْرَمَ الْخَادِمَ سَيِّدَهُ۔ طَلَعَ الْبَدْرُ مِنَ الْمَشْرِقِ۔

فَمِهِمُ التَّلَامِيذُ الدَّرْسِ۔ خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ شَيْءٍ۔

غَضِبَ سَعِيدٌ عَلَى وَلَدِهِ۔ نَصَرَ اللَّهُ عَبْدَهُ۔

رَجَعَ الْوَلَدُ إِلَى الْبَيْتِ۔ ذَهَبَ النَّاسُ لِلْعِيدِ۔

## حل لغات :

وہ خاموش ہوا	-	سکت
خوش ہوا	-	فرح
ڈر گیا	-	دہش
سوار ہوا	-	رکب
پیاسا ہوا	-	عطش
عزت کی	-	اکرم
اس نے سمجھا	-	فہم
اس نے پیدا کیا	-	خلق
اس نے مدد کی	-	نصر
وہ غصہ ہوا	-	غضب
طلوع ہوا	-	طلع
وہ شرمندہ ہوا	-	خجل
وہ لوٹا	-	رجع
چودھویں کا چاند	-	البد ر



## مشق

(۱) نیچے لکھے ہوئے جملوں میں ماضی کے صیغے بتائیے۔

شربنا الماء حين عطشنا۔

رَكِبْتُ الدراجة و ذهبتُ الى القرية۔

هل رأيتُما سوقَ دلهی؟

اللص هَرَبَ من البيت۔

التلاميذ خَرَجُوا من المدرسة۔

هل قرأتُ القرآن الكريم؟

هل أَكَلْتُ الفطور الشمسی؟

ممن أَخَذْتُ کتابی؟

(۲) ایسے تین جملے بنائیے، جن میں

صیغہ واحد متکلم

تشنیہ و جمع متکلم

واحد مذکر حاضر

جمع مذکر غائب کا استعمال ہو۔

(۳) درج ذیل سوالوں کے عربی میں جواب دیجیے۔

هل رأيت السوق؟

هل اكلت الطعام؟

أى شئ اكلت؟

متى ذهبت الى البيت؟

الى من كتبتهم؟

هل قرأت اختك القرآن؟

(۴) نیچے لکھے ہوئے افعال کی گردان (معروف و مجہول) لکھئے۔

كَتَبَ عَطِشَ رَجَعَ

قَدِمَ عَلِمَ قَبَضَ

أَكَلَ أَخَذَ عَرَفَ

(۵) درج ذیل جملوں کی عربی بنائیے۔

اس نے سبق یاد کیا۔

عقیفہ نے خط لکھا۔

اس نے مدد کی۔

ہم سب گھر گئے۔

چور پکڑا گیا۔

بلی ماری گئی۔

زید کی مدد کی گئی۔

تم دونوں نے کتاب خریدی۔

(۶) مندرجہ ذیل صیغوں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

کتب : .....

سعد : .....

نصر : .....

حَمِدٌ : .....

اخذ : .....

قَدِمَ : .....

أَكَلُوا : .....

ذَهَبُوا : .....

صَلَّتْ : .....

سَمِعَنَ : .....

رَجَعَا : .....

..... : قدس

..... : فہمّتا

..... : رکبت

(۶) مندرجہ ذیل صیغوں کی تعیین کیجئے اور ان کا ترجمہ لکھئے :

..... : کتبوا

..... : نصرا

..... : اخذن

..... : اکلتم

..... : قدمت

..... : فہمنا

..... : رکبتن

..... : ذہبتما

☆☆☆



## الدرس السابع

# الماضى القريب والبعيد

قد نصر	قد ضرب	قد سمع	قد حمد
كانت كتبت	كانت قرأت	كان شرب	كان أكل
	كانوا سمعوا	كانا أخذنا	

قد سمع الاولادُ الدرسَ بكلِّ سكينَةٍ ووقارٍ- كأنَّ الطيورَ على رؤسِهِم والاسْتاذُ فرحٌ جدًّا بحضُورِ الطُّلابِ فى الفَصْلِ بكلِّ استِعدادٍ حينَما انتهى الدرسَ و سكتَ المُعلِّمُ فقد قامَ حامدٌ- وهو طالبٌ ذكىٌّ،

هدایت برائے معلم: اس سبق کا مقصد خط کشیدہ افعال کی شناخت اور ان کا مفہوم واضح کرنا ہے تاکہ بچے فرق کو محسوس کر سکیں۔

وقال: يا سيدي! قد سمعنا من ابننا أن الملك الشهير شاه جهان  
ابن جهانگیر كان عادلاً مُنصفاً رحيماً على رعيتيه ولكن قد أخذنا  
حول الدرس الذي القيت علينا إنفاً أنه إذا أراد بناء التاج محل على



قبر زوجته صرف ما لا كثيراً على بناءه وتزيينه وكل ذلك كان من  
بيت مال المسلمين - أليس هذا بخيانة في مال المسلمين؟ فتبسم  
الاستاذ بسؤال هذا الولد الذكي - و اراد ان يُجيب إذ قام رافع قائلاً  
استاذن يا سيدي أن أجيب حامداً فاجازهُ قد اجاب رافع قائلاً يا  
اخى! ان شاه جهان قد أسرف في بناء التاج اسرافاً حاراً ولكن التاج  
دُرّة يتيمة في البناء، و آية من الآيات السبعة في العالم - و بنى ايضاً  
جامعاً في دهلي من أجمل مساجد المسلمين في العالم و بنى القلعة

الْحَمْرَاءَ اِيضاً۔ كَمَا بَنَى سَيِّدُنَا عَثْمَانُ بْنُ عَفَانَ صَاحِبَ رَسُولِ اللّٰهِ  
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ النَّبَوِيَّ الشَّرِيفَ بِمَالٍ كَثِيرٍ فَالصَّرْفُ



فِي بِنَاءِ التَّاجِ لَيْسَ فِي حُكْمِ التَّبْذِيرِ وَالْإِسْرَافِ۔ فَقَدْ فَرِحَ الْاِسْتَاذُ وَ  
شَجَّعَهُمَا۔ وَقَدْ حَمِدَ اللّٰهُ عَلٰى ذِكَاةِ تَلَامِيذِهِ۔

### حل لغات :

- |                |   |              |
|----------------|---|--------------|
| اس نے تعریف کی | — | حمد          |
| اس نے مدد کی   | — | نصر          |
| اس نے لیا      | — | اخذ          |
| اطمینان و سکون | — | سکینة و وقار |
| جب، جس وقت     | — | حينما        |

خاموش ہوا

مشہور

رعایا

سبق کے دوران

آپ نے پیش کیا

ابھی

فضول خرچی کی

سجاوٹ

خزانہ

وہ مسکرایا

گویا کہ

حاضری

کلاس

تیار

وہ جواب دیتا ہے

آپ اجازت دیجیے

اجازت دے دی

حد سے زیادہ فضول خرچی

نایاب موتی، عجوبہ

عجوبہ، نشانی

سکت

الشمیر

رعیة

حول الدرس

القیة

آفءا

اسرف

تزئین

بیت المال

تبسم

كأن

حضور

الفصل

استعداد

یجیب

استاذن

اجاز

اسرافا حارا

درة یتیمه

آیة

العالم	—	دنیا
القلعة الحمراء	—	لال قلعہ
جامعا	—	جامع مسجد
صرف	—	خرچ کیا
شجّع	—	حوصلہ افزائی کی

### یاد رکھنے کی باتیں

- ❖ ماضی مطلق کے شروع میں قد بڑھانے سے ماضی قریب بنتا ہے۔
- ❖ ماضی مطلق کے شروع میں کان بڑھانے سے ماضی بعید بنتا ہے۔
- ❖ فعل مضارع کے شروع میں کان بڑھانے سے ماضی استمراری بنتا ہے۔

### مشق

- (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھیں۔
- ۱- کیف سمع الاولاد الدرر؟
  - ۲- لماذا فرح الاستاذ بهم؟

- ۳- من كان طالباً ذكياً؟
- ۴- من بنى التاج محل و این ہو؟
- ۵- لماذا تبسم الاستاذ؟
- ۶- من استاذن الاستاذ للجواب؟
- ۷- من بنى القلعة الحمراء؟
- ۸- اين المسجد النبوى الشريف؟
- (۲) عربى میں ترجمہ کیجیے۔

- گویا کہ ان کے سروں پر پرندے ہوں۔
- استاد طلبہ کی حاضری سے بہت خوش ہوئے۔
- شاہ جہاں نے آگرہ میں تاج محل بنوایا۔
- اور اس پر مال کثیر خرچ کیا۔
- تاج محل دنیا کا ساتواں عجوبہ ہے۔
- حضرت عثمانؓ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے۔
- استاد نے ذہین طلبہ کی حوصلہ افزائی کی۔
- (۳) حضرت عثمانؓ اور شاہ جہاں کے بارے میں اپنے استاد سے معلوم کیجیے۔
- (۴) درج ذیل ماضی مطلق کے صیغوں کو ماضی قریب سے بدلے۔

.....	سمعا
.....	سکت
.....	اکلا
.....	ذهبوا
.....	خرجت
.....	ضحکتا
.....	نصرنَ
.....	قرأوا
.....	کتبنا
.....	حفظتُ

(۵) درج ذیل مضارع کے صیغوں سے ماضی استمراری بنائیے:

.....	يقول
.....	يعبد
.....	ياخذان
.....	تنصرون
.....	تنصرين

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

تضربن  
تاكلىن  
تسمعون  
تسقطان  
تسجدون  
تأمرون  
اعبد  
نضحك

(۶) تاج محل پر عربی میں تین جملے لکھئے۔

☆☆☆



الدرس الثامن

## الفعل المضارع

واحد مذکر غائب	وہ کرتا ہے یا کرے گا	يَفْعَلُ
تثنیہ مذکر غائب	وہ دونوں کرتے ہیں یا کریں گے	يَفْعَلَانِ
جمع مذکر غائب	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے	يَفْعَلُونَ
واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت کرتی ہے یا کرے گی	تَفْعَلُ
تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی	تَفْعَلَانِ
جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی	يَفْعَلْنَ

واحد مذکر حاضر	تو ایک مرد کرتا ہے یا کرے گا	تَفَعَّلُ
تثنیہ مذکر حاضر	تو دو مرد کرتا ہے یا کرے گا	تَفَعَّلَانِ
جمع مذکر حاضر	تم سب مرد کرتے ہو یا کرو گے	تَفَعَّلُوْنَ
واحد مؤنث حاضر	تو ایک عورت کرتی ہے یا کرے گی	تَفَعَّلِيْنَ
تثنیہ مؤنث حاضر	تم دو عورتیں کرتی ہو یا کرو گی	تَفَعَّلَانِ
جمع مؤنث حاضر	تم سب عورتیں کرتی ہو یا کرو گی	تَفَعَّلْنَ
واحد مذکر و مؤنث متکلم	میں کرتا ہوں یا کروں گا	اَفْعَلُ
تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم	ہم سب کرتے ہیں یا کریں گے	نَفَعَلُ

### یاد رکھنے کی باتیں :

❖ فعل مضارع وہ فعل ہے، جس سے زمانہ حال یا مستقبل میں کسی کام کا ہونا یا کرنا سمجھا جائے اور اس کے شروع میں کوئی علامت مضارع ہو۔

❖ علامت (حرف) مضارع چار ہیں: ا ت ی ن

علامت 'ا' (الف) واحد متکلم کے لیے آتا ہے

علامت 'ن' (نون) جمع متکلم کے لیے آتا ہے۔

علامت 'ت' آٹھ صیغوں کے شروع میں آتی ہے  
علامت 'ی' چار صیغوں کے شروع میں آتی ہے۔

### بنانے کا قاعدہ

❖ مضارع ماضی سے بنتا ہے۔ اس کے بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ ماضی کے شروع میں علامات

مضارع "ا ت ی ن" میں سے کوئی علامت بڑھادی جائے۔

ا: ایک صیغہ یعنی واحد متکلم کے لیے آتا ہے۔

ن: ایک صیغہ جمع متکلم کے لیے آتا ہے۔

ت: آٹھ صیغوں کے لیے آتی ہے۔ ۲ واحد و ثننیہ مؤنث غائب اور ۶ مذکر و مؤنث حاضر۔

ی: چار صیغوں کے لیے آتی ہے۔ ۳ مذکر غائب اور ایک جمع مؤنث غائب۔

❖ اعراب: مضارع کا آخری حرف پانچ جگہ مرفوع (پیش والا) ہوتا ہے۔ واحد مذکر غائب،

واحد مؤنث غائب، واحد مذکر حاضر، واحد متکلم اور جمع متکلم۔

چاروں تنہیوں کے آخر میں نون مکسور (زیر والا) اور تین جگہ جمع مذکر غائب و حاضر اور

واحد مؤنث حاضر میں نون مفتوح (زبر والا) زیادہ کیا جاتا ہے۔ اس کو نون اعرابی کہا جاتا ہے۔

جمع مؤنث غائب اور حاضر کے آخر میں بھی دو جگہ نون مفتوح آتا ہے۔ اور یہ نون

ضمیر کہلاتی ہے۔ اور کبھی ساقط نہیں ہوتی ہے۔

❖ مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ علامت مضارع کو ضمہ (◌ُ) دے کر حروف اصلیہ میں

سے ”ع“ کلمہ کو ضمہ (۱) یا کسرہ (-) ہو تو اس کو فتح (-) دیتے ہیں جیسے:

يُنْصِرُ	سے	يُنْصِرُ
يُكْرِمُ	سے	يُكْرِمُ
يُضْرَبُ	سے	يُضْرَبُ
يُحْصَلُ	سے	يُحْصَلُ
يُنْضِجُ	سے	يُنْضِجُ

اور اگر ”ع“ کلمہ کو فتح (-) ہو تو ویسے ہی چھوڑ دیا جائے گا۔ جیسے:

يُفْتَحُ	سے	يُفْتَحُ
يُقْرَأُ	سے	يُقْرَأُ

درج ذیل جملوں میں فعل مضارع کے استعمال پر غور کیجیے اور ان کے صیغوں کو بتائیے:

- یقرأ ناصر الكتاب۔  
ماذا تاکلین یا زینب؟  
هل تذهب الام الى السوق؟  
هل يرجع الاب من المدرسة؟  
انا اشرب اللبن۔  
نحب القراءة و الكتابة۔  
ای شئی تحبون یا اصدقائی؟

الطلاب يلعبون بعدَ العصر- فاطمة وخالدة تقرأان القرآن-  
أَنْتَنْ تُحِبِّينَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ- زيد يذهب الى الغابة و يصيد الطيور-  
الفلاح يحرقُ الحقلَ و يزرع الحبوب-

### حل لغات :

- |   |                |
|---|----------------|
| — | يَمْزُجُ       |
| — | تَأْكُلُ       |
| — | الْأُمُّ       |
| — | السُّوقُ       |
| — | تُحِبُّونَ     |
| — | الْأَصْدِقَاءُ |
| — | اللَّبَنُ      |
| — | الْحَقْلُ      |
| — | يُزْرَعُ       |
| — | يُحْرَقُ       |
| — | حَبٌّ          |
- وہ مذاق کرتا ہے یا کرے گا۔  
تم کھاتے ہو یا کھاؤ گے / وہ کھاتی ہے یا کھائے گی۔  
ماں  
بازار  
تم سب پسند کرتے ہو یا کرو گے / تم سب محبت کرتے ہو یا کرو گے۔  
دوست (صدیق کی جمع)  
دودھ  
کھیت  
وہ بوتتا ہے یا بوئے گا۔  
وہ جوتتا ہے یا جوتے گا۔  
دانہ (جمع: حبوب)